



V Bruseli, 23.12.2009
K(2009)10745

Vec: **Štátna pomoc NN 63/2009 (ex N 83/2008) – Slovenská republika**
Daňové zvýhodnenie uplatňované na elektrinu, uhlie a zemný plyn

Vážený pán minister,

1. POSTUP

1. Listom z 13. februára 2008, ktorý bol zaevidovaný v ten istý deň (A/2779), oznámili slovenské orgány Komisii uvedený program pomoci podľa ustanovení článku 108 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „Zmluva o fungovaní EÚ“)¹.
2. Komisia listami zo 14. marca 2008 (D/51128), 11. júla 2007 (D/52762), 1. decembra 2008 (D/54772) a 20. apríla 2009 (D/51599) požiadala o dodatočné informácie. Slovenské orgány predložili požadované informácie listami z 15. mája 2008 (A/9057), 28. augusta 2008 (A/17599), 2. októbra 2008 (A/20273), 26. februára 2009 (A/4637), 2. júla 2009 (A/15821), 28. augusta 2009 (A/18643) a 19. októbra 2009 (A/22203), ktoré boli zakaždým zaevidované v ten istý deň. Svoju poslednú odpoveď doplnili slovenské orgány listom z 20. novembra 2009 (A/24399) a e-mailom z 10. decembra 2009 (A/25987).
3. Príslušné časti právneho predpisu, ktoré tvoria právny základ posudzovaného opatrenia, konkrétne zákona č. 609/2007 Z. z. o spotrebnej dani z elektriny, uhlia a zemného plynu, nadobudli účinnosť 1. júla 2008. Keďže program pomoci sa realizoval ešte pred schválením Komisiou, prípad bol 26. novembra 2009 prevedený do registra NN Komisie.

¹ S účinnosťou od 1. decembra 2009 sa články 87 a 88 Zmluvy o ES stávajú článkami 107 a 108 Zmluvy o fungovaní EÚ; oba súbory ustanovení sú v podstate rovnaké. Na účely tohto rozhodnutia sa odkazy na články 107 a 108 Zmluvy o fungovaní EÚ považujú za odkazy na články 87 a 88 Zmluvy o ES tam, kde je to vhodné.

Miroslav Lajčák
minister zahraničných vecí
Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky
Hlboká cesta 2
SK-833 36 Bratislava

2. OPIS OPATRENIA

2.1 Cieľ

4. Hlavným cieľom posudzovaného programu pomoci je zvýšenie podielu výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov a účinnejšia výroba elektriny v zariadeniach na kombinovanú výrobu elektriny a tepla. Toto opatrenie má prispieť k dodržaniu záväzkov Slovenskej republiky vyplývajúcich z členstva v EÚ.
5. Indikatívny cieľ v oblasti podielu elektrickej energie vyrobenej z obnoviteľných zdrojov na hrubej spotrebe elektrickej energie v Slovenskej republike bol na základe smernice 2001/77/ES² stanovený v Akte o prístupí na úrovni 31 % (do roku 2010). Podiel obnoviteľných zdrojov na hrubej spotrebe energie je v súčasnosti iba približne 5,7 %. V oblasti výroby elektriny je podiel obnoviteľných zdrojov približne 15,8 %. Povinným celoštátnym cieľom pre Slovenskú republiku do roku 2020, vyplývajúcim zo smernice 2009/28/ES³, je 14 % podiel energie z obnoviteľných zdrojov energie na hrubej konečnej spotrebe energie. Najväčší potenciál majú geotermálna energia, biomasa a vodná energia.
6. Na Slovensku v súčasnosti v oblasti kombinovanej výroby elektriny a tepla existuje 150 malých zariadení kombinovanej výroby a ich podiel na celkovej výrobe elektrickej energie je minimálny.
7. Oslobodenie od spotrebnej dane za elektrinu vyrobenú z obnoviteľných zdrojov energie a spotrebovanú na mieste alebo priamo dodávanú konečným zákazníkom sa týka približne 1 % trhu s elektrinou na Slovensku.

2.2 Právny základ, štruktúra, organizácia

8. Posudzované opatrenie prevádzkovej pomoci sa realizuje na základe ustanovení článku 15 ods. 1 písm. b) a c) smernice 2003/96/ES o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny⁴ (ďalej len „smernica o zdaňovaní energií“). Vnútroštátnym právnym základom, ktorým sa do slovenského právneho poriadku transponujú určité ustanovenia smernice 2003/96/ES, je zákon č. 609/2007 Z. z. o spotrebnej dani z elektriny, uhlia a zemného plynu⁵.
9. Príslušné ustanovenia zákona č. 609/2007 Z. z. nadobudli účinnosť 1. júla 2008.
10. Ako orgány poskytujúce pomoc konajú colné úrady. Poskytovanie pomoci je automatické, ak príjemcovia (subjekty využívajúce oslobodenie elektriny, zemného plynu alebo uhlia od dane) dodržiavajú podmienky ustanovené v zákone č. 609/2007 Z. z. a ak sú registrovaní ako „oprávnení spotrebiteľia“. Dodržiavanie týchto podmienok neustále kontrolujú miestne príslušné colné úrady, ktoré konajú ako správcovia daní v prípade spotrebnej dane z elektriny, uhlia a zemného plynu.

² Smernica 2001/77/ES o podpore elektrickej energie vyrábanej z obnoviteľných zdrojov energie na vnútornom trhu s elektrickou energiou, Ú. v. ES L 283, 27.10.2001, s. 33.

³ Smernica 2009/28/ES o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES, Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 16.

⁴ Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51.

⁵ Najmä § 7 ods. 1 písm. e) o elektrine z obnoviteľných zdrojov, § 7 ods. 1 písm. g), § 19 písm. d), § 31 ods. 1 písm. d) o elektrine, uhlí a zemnom plyne využívaných na kombinovanú výrobu elektriny a tepla.

2.3 Prijemcovia

11. Prijemcami sú malé a stredné podniky, ako aj veľké spoločnosti. Ide o sektor dodávania elektriny, plynu a vody.
12. Počet prijemcov bude viac než 1 000.

2.4 Forma pomoci

13. Pomoc sa poskytuje vo forme daňovej úľavy, konkrétne oslobodenia od spotrebnej dane pre:
 - elektrinu vyrobenú z obnoviteľných zdrojov energie, ak sa dodáva priamo konečnému spotrebiteľovi, alebo ak ju spotrebuje subjekt, ktorý ju vyrobil;
 - elektrinu, uhlie a zemný plyn využívané na kombinovanú výrobu elektriny a tepla.
14. Slovenské úrady potvrdzujú, že oslobodenie od spotrebnej dane sa poskytuje iba pre obnoviteľné zdroje energie (slnečnú energiu, veternú energiu, geotermálnu energiu, vodnú energiu)⁶ a biomasu v zmysle bodu 70 ods. 5 a 6 usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci na ochranu životného prostredia (ďalej len „usmernenia o environmentálnej pomoci“)⁷ a pre vysoko účinnú kogeneráciu v zmysle bodu 70 ods. 11 usmernení o environmentálnej pomoci⁸. Okrem toho existujúce zariadenia kombinovanej výroby podporované na základe posudzovaného opatrenia spĺňajú požiadavku úspory primárnej energie podľa bodu 113 usmernení o environmentálnej pomoci.

2.5 Výška pomoci a intenzita pomoci

15. Prevádzková pomoc sa poskytuje s cieľom pokryť rozdiel medzi nákladmi na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov alebo v zariadeniach kombinovanej výroby a trhovou cenou príslušnej formy energie.
16. Najmä v oblasti prevádzkovej pomoci pre vysoko účinné zariadenia kombinovanej výroby sa pomoc poskytuje:
 - a) podnikom, ktoré dodávajú elektrickú energiu a teplo verejnosti, ak náklady na výrobu tejto elektrickej energie alebo tepla sú vyššie ako ich trhová cena. V rozhodnutí o tom, či je pomoc nevyhnutná, sa prihliadne na náklady a na výnos z výroby a predaja elektrickej energie alebo tepla;
 - b) na priemyselné využitie kombinovanej výroby elektrickej energie a tepla, keď možno preukázať, že výrobné náklady na jednotku energie s využitím uvedenej technológie preyšujú trhovú cenu za jednotku energie vyrobenú konvenčným spôsobom.
17. Keďže opatrenie spočíva v úplnom oslobodení od bežne platných sadzieb spotrebnej dane, výška pomoci sa rovná bežne platným sadzbám, ktorými sú:
 - elektrina: 0,66 EUR/MWh na obdobie od 1. júla 2008 do 31. decembra 2009 a 1,32 EUR/MWh od 1. januára 2010;

⁶ Hodnotené opatrenie nezahŕňa metán a palivové články.

⁷ Ú. v. EÚ C 82, 1.4.2008, s. 1

⁸ V rámci slovenského právneho poriadku sa súlad s týmito definíciami zabezpečuje na základe zákona č. 309/2009 Z. z. o podpore obnoviteľných zdrojov energie a vysoko účinnej kombinovanej výroby.

- zemný plyn: 0,66 EUR/MWh od 1. júla 2008 do 31. decembra 2009 a 1,32 EUR/MWh od 1. januára 2010;
 - čierne uhlie: 1,42 EUR/MWh od 1. júla 2008 do 31. decembra 2009 a na rovnakej úrovni sa uplatňuje od 1. januára 2010⁹;
 - hnedé uhlie: 2,39 EUR/MWh od 1. júla 2008 do 31. decembra 2009 a na rovnakej úrovni sa uplatňuje od 1. januára 2010¹⁰.
18. Do nákladov na výrobu patria aj odpisy. Pri ich výpočte sa neuplatňuje vnútorná miera návratnosti.
19. Slovenské orgány predložili nasledujúce porovnanie výrobných nákladov na elektrinu vyrobenú z obnoviteľných zdrojov¹¹:

Tabuľka 1: *Prevádzková pomoc pre obnoviteľné zdroje energie*

	EUR/MWh		
	Výrobné náklady	Garantovaná nákupná cena ¹²	Daňová úľava platná do 31. 12. 2009/od 1. 1. 2010
Solárna energia	440	424	0,66/1,32
Veterná energia	97	93	0,66/1,32
Geotermálna energia	204	196	0,66/1,32
Vodná energia	112	107	0,66/1,32
Spaľovanie biomasy	122	117	0,66/1,32

20. V oblasti podpory vysoko účinnej kombinovanej výroby tepla a elektriny poskytli slovenské orgány nasledujúce porovnanie výrobných nákladov elektrickej energie vyrobenej v zariadeniach s rôznymi typmi kogeneračných technológií:

⁹ Úroveň spotrebnej dane prepočítanej z EUR/t na EUR/MWh pri zohľadnení maximálnej výhrevnosti čierneho uhlia na úrovni 28 GJ/t.

¹⁰ Úroveň spotrebnej dane prepočítanej z EUR/t na EUR/MWh pri zohľadnení priemernej výhrevnosti hnedého uhlia na úrovni 16 GJ/t.

¹¹ Pri očakávanom období návratnosti 12 rokov.

¹² Prevádzková podpora, ktorú poskytuje Slovenská republika vo forme garantovanej nákupnej ceny elektrickej energie vyrobenej z obnoviteľných zdrojov a v kogeneračných zariadeniach na základe zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (podrobnosti pozri v bodoch 28 a 44 ďalej). Táto „cena“ je súčasťou podporného systému, preto sa líši od trhovej ceny uvedenej v bode 21 ďalej.

Tabuľka 2: *Prevádzková pomoc pre vysoko účinnú kombinovanú výrobu*

	EUR/MWh		
	Výrobné náklady ¹³	Garantovaná nákupná cena	Daňová úľava platná do 31. 12. 2009/od 1. 1. 2010
Spaľovacia turbína s kombinovaným cyklom a výkonom elektrického generátora do 50 MW ¹⁴	91	87	0,66/1,32
Spaľovacia turbína s regeneráciou tepla	88	84	0,66/1,32
Spaľovací motor	97	93	0,66/1,32
Protitlaková parná turbína a kondenzačná parná turbína s odberom tepla	97	93	0,66/1,32
Protitlaková parná turbína a kondenzačná parná turbína s odberom tepla (čierne uhlie)	86	81	1,42/1,42
Protitlaková parná turbína a kondenzačná parná turbína s odberom tepla (hnedé uhlie)	95	90	2,39/2,39
Mikroturbína	143	137	0,66/1,32
Stirlingov motor	143	137	0,66/1,32

21. Trhová cena elektriny použitá pri ďalších výpočtoch je 49,44 EUR/MWh¹⁵.
22. Intenzita pomoci sa poskytuje s cieľom pokryť rozdiel medzi nákladmi na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov a vo vysoko účinných zariadeniach kombinovanej výroby a trhovou cenou príslušnej formy energie.
23. Pomoc sa poskytuje dovtedy, kým sa v prípade podporovaných zariadení plne neodpíše ich účtovná hodnota podľa bežných účtovných pravidiel. Obdobie odpisov v prípade nových zariadení je 12 rokov. Slovenské orgány sa zaviazali vykonať v tomto zmysle úpravu príslušných právnych predpisov o spotrebnej dani.
24. Potenciálna investičná pomoc sa od podpory odpočíta.
25. Slovenské orgány potvrdzujú, že každoročne monitorujú posudzované daňové opatrenie vo vzťahu k výrobným nákladom na energie a trhovým cenám. V prípade potreby slovenské orgány upravia oslobodenie od dane s cieľom zabezpečiť, aby nedošlo k nadmernej náhrade.

¹³ Slovenské orgány poskytli vysvetlenie, že príjmy z predaja tepla sú už z výrobných nákladov odpočítané.

¹⁴ Pri všetkých technológiách sa využíva zemný plyn s výnimkou tých, pri ktorých je výslovne uvedený iný zdroj energie.

¹⁵ Trhové ceny vychádzajú z údajov Lipskej energetickej burzy, pretože v Slovenskej republike neexistuje žiadna energetická burza (priemerná trhová cena za elektrickú energiu v pásme základného zaťaženia pokrývajúca obdobie od januára 2009 do septembra 2009).

2.6 Rozpočet a trvanie

26. Slovenské orgány odhadujú stratu štátnych zdrojov vo výške 50,4 milióna EUR¹⁶ (1,518 miliardy SKK) ročne.
27. Posudzované opatrenie sa bude realizovať v období 10 rokov od nadobudnutia účinnosti právneho základu posudzovaného opatrenia, t. j. od 1. júla 2008.

2.7 Kumulácia

28. Posudzované opatrenie je v interakcii s prevádzkovou podporou poskytovanou v Slovenskej republike vo forme garantovanej nákupnej ceny za elektrinu vyrobenú z obnoviteľných zdrojov energie a v zariadeniach kombinovanej výroby na základe zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov¹⁷.

2.8 Ďalšie informácie

29. Slovenské orgány potvrdzujú, že každá pomoc presahujúca prahové hodnoty stanovené v bode 160 usmernení o environmentálnej pomoci sa osobitne oznámi Komisii s cieľom podrobného posúdenia.
30. Slovenské orgány okrem toho potvrdzujú, že predložia výročné správy podľa oddielu 7.1 usmernení o environmentálnej pomoci a že budú dodržiavať pravidlá monitorovania a hodnotenia podľa oddielu 7.3 usmernení o environmentálnej pomoci.

3. POSÚDENIE

3.1 Existencia štátnej pomoci podľa článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní EÚ

31. Podľa článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní EÚ akákoľvek pomoc poskytovaná členským štátom alebo akoukoľvek formou zo štátnych prostriedkov, ktorá narúša hospodársku súťaž alebo hrozí narušením hospodárskej súťaže tým, že zvyhodňuje určitých podnikateľov alebo výrobu určitých druhov tovaru, je nezlučiteľná s vnútorným trhom, pokiaľ ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi.
32. Oslobodenie od dane, ktoré je predmetom tohto posudzovania, nie je podľa práva EÚ povinné, aj keď za istých okolností je povolené. Uplatnenie oslobodenia od dane je v kompetencii jednotlivých členských štátov a posudzované výnimky sú preto pričítateľné štátu. Ich výsledkom sú ušlé príjmy štátu, a preto ich členský štát poskytuje zo štátnych zdrojov v zmysle článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ. Úľavy môžu okrem toho narúšať hospodársku súťaž uprednostňovaním určitých podnikov, keďže úľavy uprednostňujú vysoko účinnú kombinovanú výrobu pred ostatnými technológiami výroby tepla a výrobu elektriny z obnoviteľných zdrojov energie pred výrobou elektriny z neobnoviteľných zdrojov energie, presne v súlade s ich cieľom. Keďže sa uvedený program týka liberalizovaných trhov energie, na ktorých môžu operovať aj energetické spoločnosti pôsobiace v rámci celej EÚ, úľavy môžu ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.

¹⁶ Výpočet na základe konverzného kurzu: 1 EUR = 30,126 SKK.

¹⁷ Podrobnosti pozri v bodoch 44 a 45 ďalej.

33. Komisia dospela k záveru, že posudzované oslobodenie od dane tvorí štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní EÚ.

3.2 Zákonnosť pomoci

34. Komisia s poľutovaním konštatuje, že slovenské orgány implementovali oznámené opatrenia pomoci pred získaním súhlasu Komisie, čím porušili ustanovenia článku 108 ods. 3 Zmluvy o fungovaní EÚ.

3.3 Zlučiteľnosť pomoci

35. Podľa ustanovení článku 107 ods. 3 písm. c) Zmluvy o fungovaní EÚ sa môže pomoc na rozvoj určitých hospodárskych činností alebo určitých hospodárskych oblastí považovať za zlučiteľnú s vnútorným trhom za predpokladu, že táto podpora nepriaznivo neovplyvní podmienky obchodu tak, že by to bolo v rozpore so spoločným záujmom. V oblasti pomoci pre ochranu životného prostredia interpretuje Komisia toto ustanovenie v usmerneniach o environmentálnej pomoci. Vzhľadom na jeho charakter posúdila Komisia predmetné opatrenie podľa bodov 107 až 109 a 119 usmernení o environmentálnej pomoci, v ktorých sa ustanovujú pravidlá prevádzkovej pomoci pre obnoviteľné zdroje energie a pre vysoko účinnú kogeneráciu.

3.3.1 Oslobodenie od spotrebnej dane pre elektrinu vyrobenú z obnoviteľných zdrojov energie

36. Slovenské orgány potvrdzujú, že podporované zdroje energie (slnečná energia, veterná energia, geotermálna energia, vodná energia a biomasa¹⁸) zodpovedajú definícii obnoviteľných zdrojov energie v zmysle bodu 70 ods. 5 a definícii biomasy v bode 70 ods. 6 usmernení o environmentálnej pomoci.
37. Podľa ustanovení bodov 107 a 109 usmernení o environmentálnej pomoci sa prevádzková pomoc poskytuje s cieľom pokryť rozdiel medzi nákladmi na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov a trhovou cenou príslušnej formy energie. Podrobnosti sa uvádzajú v bodoch 44 až 46.

3.3.2 Oslobodenie od spotrebnej dane pre elektrinu, uhlie a zemný plyn využívané na výrobu elektriny a tepla vo vysoko účinných zariadeniach kombinovanej výroby

38. Cieľom oslobodenia od spotrebnej dane za elektrinu, zemný plyn a uhlie využívané ako palivo v zariadeniach s kombinovaným tepelným a energetickým režimom je podporiť kombinovanú výrobu elektriny a tepla. Na základe bodov 112 a 113 usmernení o environmentálnej pomoci sa prevádzková pomoc na kogeneráciu považuje za zlučiteľnú s vnútorným trhom iba za predpokladu, že: *po prvé*, všetky kogeneračné jednotky sú v súlade s definíciou vysokej efektívnosti podľa bodu 70 ods. 11 usmernení o environmentálnej pomoci a *po druhé*, že existujúce kogeneračné jednotky spĺňajú požiadavku celkovej úspory primárnej energie v porovnaní s oddelenou výrobou definovanou v smernici 2004/8/ES¹⁹

¹⁸ Hodnotené opatrenie nezahrňuje metán a palivové články.

¹⁹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/8/ES z 11. februára 2004 o podpore kogenerácie založenej na dopyte po využiteľnom teple na vnútornom trhu s energiou, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 92/42/EHS, Ú. v. EÚ L 52, 21.2.2004, s. 50.

a rozhodnutí 2007/74/ES²⁰. Slovenské orgány potvrdzujú, že zariadenia prijímajúce pomoc budú splňať obe podmienky.

39. Slovenské orgány v súlade s bodom 119 usmernení o environmentálnej pomoci potvrdili, že prevádzková pomoc pre vysoko účinnú kogeneráciu sa poskytuje podnikom, ktoré dodávajú elektrickú energiu a teplo verejnosti, ak náklady na výrobu tejto elektrickej energie alebo tepla sú vyššie ako ich trhovú cenu; alebo na priemyselné využitie kombinovanej výroby elektrickej energie a tepla, ak možno preukázať, že výrobné náklady jednej jednotky energie s použitím tejto techniky sú vyššie ako trhovú cenu jednej jednotky konvenčnej energie. Podrobnosti sa uvádzajú v bodoch 44 až 46 ďalej.

3.3.3 Spoločné časti posúdenia

40. V súlade s ustanovením bodu 109 písm. a) usmernení o environmentálnej pomoci obsahujú výrobné náklady aj odpisy. Neuplatňuje sa vnútorná miera návratnosti.
41. Trhové ceny vychádzajú z údajov Lipskej energetickej burzy, pretože v Slovenskej republike neexistuje žiadna energetická burza.
42. V súlade s ustanoveniami bodu 109 písm. a) usmernení o environmentálnej pomoci sa pomoc poskytuje dovtedy, kým sa v prípade podporovaných zariadení plne neodpíše ich účtovná hodnota podľa bežných účtovných pravidiel. Komisia v tejto súvislosti berie na vedomie, že slovenské orgány sa zaviazali v tomto zmysle upraviť príslušné právne predpisy o spotrebnej dani.
43. Akákoľvek potenciálna investičná pomoc poskytnutá príjmom posudzovaného opatrenia sa od podpory odpočíta. Slovenské orgány predložili údaje a vysvetlenia ukazujúce, že pri určovaní pomoci sa dodržali pravidlá stanovené v usmerneniach o environmentálnej pomoci. Podmienky bodu 109 písm. b) usmernení o environmentálnej pomoci sa preto môžu považovať za splnené.
44. Čo sa týka vylúčenia nadmernej náhrady Komisia poznamenáva, že posudzované opatrenie je v interakcii so systémom garantovaných nákupných cien za elektrinu vyrobenú z obnoviteľných zdrojov energie a vo vysoko účinných zariadeniach kombinovanej výroby. Vzhľadom na skutočnosť, že Komisia nikdy nevydala žiadne formálne rozhodnutie o existencii štátnej pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní EÚ v spolupôsobiacom systéme garantovaných nákupných cien, Komisia výlučne na účely vlastného posúdenia predmetného daňového opatrenia zohľadnila „najprísnejší scenár“, t. j. priamu kumuláciu týchto dvoch systémov podpory. Týmto nie je dotknuté žiadne rozhodnutie Komisie týkajúce sa systému garantovaných nákupných cien v Slovenskej republike.
45. Absencia nadmernej náhrady je prezentovaná v tabuľkách 3 a 4, v ktorých výpočty vychádzajú z údajov predložených slovenskými orgánmi, ako sú uvedené v tabuľkách 1 a 2. Tabuľky ukazujú, že v „najprísnejšom scenári“ je celková podpora stále nižšia ako mimoriadne výrobné náklady.

²⁰ Rozhodnutie Komisie 2007/74/ES z 21. decembra 2006, ktorým sa ustanovujú harmonizované referenčné hodnoty účinnosti samostatnej výroby elektriny a tepla pri uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/8/ES, Ú. v. EÚ L 32, 6.2.2007, s. 183.

Tabuľka 3: Neexistencia nadmernej náhrady – prevádzková pomoc pre obnoviteľné zdroje energie

	EUR/MWh			
	Mimoriadne výrobné náklady ²¹	Prvok podpory pri garantovanej nákupnej cene ²²	Daňová úľava platná do 31. 12. 2009/od 1. 1. 2010	Celková podpora do 31. 12. 2009/od 1. 1. 2010
Solárna energia	390,56	374,56	0,66/1,32	375,22/375,88
Veterná energia	47,56	43,56	0,66/1,32	44,22/44,88
Geotermálna energia	154,56	146,56	0,66/1,32	147,22/147,88
Vodná energia	62,56	57,56	0,66/1,32	58,22/58,88
Spaľovanie biomasy	72,56	67,56	0,66/1,32	68,22/68,88

Tabuľka 4: Neexistencia nadmernej náhrady – prevádzková pomoc pre vysoko účinnú kombinovanú výrobu

	EUR/MWh			
	Mimoriadne výrobné náklady	Prvok podpory pri garantovanej nákupnej cene	Daňová úľava platná do 31. 12. 2009/od 1. 1. 2010	Celková podpora do 31. 12. 2009/od 1. 1. 2010
Spaľovacia turbína s kombinovaným cyklom a výkonom elektrického generátora do 50 MW ²³	41,56	37,56	0,66/1,32	38,22/38,88
Spaľovacia turbína s regeneráciou tepla	38,56	34,56	0,66/1,32	35,22/35,88
Spaľovací motor	47,56	43,56	0,66/1,32	44,22/44,88
Protitlaková parná turbína a kondenzačná parná turbína s odberom tepla	47,56	43,56	0,66/1,32	44,22/44,88
Protitlaková parná turbína a kondenzačná parná turbína s odberom tepla (čierne uhlie)	36,56	31,56	1,42/1,42	32,98/32,98
Protitlaková parná turbína a kondenzačná parná turbína s odberom tepla (hnedé uhlie)	45,56	40,56	2,39/2,39	42,95/42,95
Mikroturbína	93,56	87,56	0,66/1,32	88,22/88,88
Stirlingov motor	93,56	87,56	0,66/1,32	88,22/88,88

²¹ Výrobné náklady uvedené v tabuľke 1a 2 (pozri bod 19 a 20) mínus trhovú cenu na úrovni 49,44 EUR/MWh (pozri bod 21).

²² Garantovaná nákupná cena mínus trhovú cenu.

²³ Pri všetkých technológiách sa využíva zemný plyn s výnimkou tých, pri ktorých je výslovne uvedený iný zdroj energie.

46. S cieľom vylúčiť nadmernú náhradu, ktorá by sa časom mohla vyskytnúť, sa bude pomoc poskytovaná na základe posudzovaného opatrenia monitorovať každoročne v súvislosti s výrobnými nákladmi na energiu a trhové ceny. V prípade potreby slovenské orgány upravia oslobodenie od dane s cieľom zabezpečiť, aby sa nevyskytli žiadne nadmerné náhrady.
47. Na základe informácií predložených slovenskými orgánmi dospela Komisia k záveru, že pomoc poskytnutá na základe posudzovaného opatrenia nevedie k nadmernej náhrade.
48. V súlade s rozhodovacím postupom Komisie sa posudzované opatrenie bude realizovať v období 10 rokov od nadobudnutia účinnosti právneho základu posudzovaného opatrenia, t. j. do 30. júna 2018.
49. Pokiaľ ide o motivačný účinok, ktorý sa vyžaduje v bode 142 usmernení o environmentálnej pomoci, Komisia poznamenáva, že informácie poskytnuté slovenskými orgánmi ukazujú, že výrobné náklady na elektrinu z obnoviteľných zdrojov energie a vo vysoko účinných zariadeniach kombinovanej výroby sú vyššie ako očakávané trhové ceny elektriny. Preto môže bez pomoci poskytnutej na základe posudzovaného opatrenia existovať nedostatočná motivácia na výrobu elektriny z obnoviteľných zdrojov energie alebo vo vysoko účinných zariadeniach kombinovanej výroby, keďže takáto činnosť nemusí byť hospodársky životaschopná.
50. Okrem toho, vzhľadom na oba typy prevádzkovej pomoci poskytovanej na základe posudzovaného opatrenia, t. j. vzhľadom na prevádzkovú pomoc pre obnoviteľné zdroje energie a na vysoko účinnú kombinovanú výrobu, Komisia poznamenáva, že v súlade s bodom 160 usmernení o environmentálnej pomoci slovenské orgány oznámia každé poskytnutie pomoci nad rámec prahových hodnôt stanovených v tomto bode na účely podrobného posúdenia podľa kapitoly 5 usmernení o environmentálnej pomoci.
51. Slovenské orgány napokon potvrdzujú, že budú predkladať výročné správy podľa oddielu 7.1 usmernení o environmentálnej pomoci a plniť ustanovenia o monitorovaní a hodnotení z oddielu 7.3 usmernení o environmentálnej pomoci.
52. Komisia preto dospela k záveru, že posudzované opatrenie je v súlade s usmerneniami o environmentálnej pomoci, a preto je zlučiteľné s vnútorným trhom podľa ustanovení článku 107 ods. 3 písm. c) Zmluvy o fungovaní EÚ.

3.3.4 Zlučiteľnosť s daňovými pravidlami EÚ

53. Komisia poznamenáva, že oslobodenie od dane pre elektrinu, zemný plyn a uhlie využívané na vysoko účinnú kombinovanú výrobu sú tiež v súlade s ustanoveniami článku 15 ods. 1 písm. c) smernice o zdaňovaní energií, na základe ktorej sa pre energetické výrobky používané na kombinovanú výrobu tepla a elektriny môžu poskytovať oslobodenie od zdaňovania energií. Oslobodenie elektriny je v súlade s ustanoveniami článku 15 ods. 1 písm. b) smernice o zdaňovaní energií, v ktorej sa umožňuje uplatňovanie daňových úľav na elektrickú energiu solárneho, veterného alebo geotermálneho pôvodu, na elektrinu z vody vyrábanú vo vodných elektrárňach, na elektrinu vyrábanú z biomasy alebo z výrobkov vyrábaných z biomasy.

4. ZÁVER

54. Komisia konštatuje, že program pomoci "Daňové zvýhodnenie uplatňované na elektrinu, uhlie a zemný plyn" je zlučiteľný s vnútorným trhom podľa ustanovení článku 107 ods. 3 písm. c) Zmluvy o fungovaní EÚ, a preto sa rozhodla nevzniesť námietky proti predmetnému opatreniu.
55. Komisia pripomína slovenským orgánom, že podľa ustanovení článku 108 ods. 3 Zmluvy o fungovaní EÚ sa plány na refinancovanie, úpravu alebo zmenu tohto programu musia oznámiť Komisii podľa ustanovení nariadenia Komisie (ES) č. 794/2004, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. EÚ L 140, 30.4.2004, s. 1).
56. V prípade, že tento list obsahuje dôverné informácie, ktoré by nemali byť zverejnené tretím stranám, oznámte túto skutočnosť Komisii do 15 pracovných dní odo dňa jeho doručenia. Ak Komisii nebude v stanovenej lehote doručená odôvodnená žiadosť, bude to považovať za súhlas so zverejnením plného znenia tohto rozhodnutia v autentickom jazyku na internetovej stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sk.htm

Žiadosť obsahujúcu uvedené informácie je potrebné zaslať doporučeným listom alebo faxom na adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
B-1049 Brussels
Fax: + 32-2-296 12 42

Prijmite, prosím, pán minister, výraz mojej najhlbšej úcty.

Za Komisiu

Jacques BARROT
Podpredseda Komisie